

опять к нам минувши веки». В цитированных вариантах текст первоначальной редакции характеризуется большей ясностью, точностью, ближе к разговорной речи, чем текст списка. Наконец, следует учесть и тот факт, что 14 вводных стихов первоначальной редакции, отсутствующие в данном списке, прочно удерживаются (при некоторых стилистических изменениях) вместе со «вторым» заглавием во всех позднейших редакциях текста I сатиры, вплоть до окончательной. Это доказывает, что начальные 14 стихов, а с ними и «второе» заглавие сатиры — позднейшего происхождения.

Все это вместе взятое позволяет заключить, что рассматриваемый уникальный список представляет более ранний текст I сатиры, нежели тот, который известен под названием первоначальной редакции.

* * *

Изложенные факты позволяют уточнить хронологию работы Кантемира над I сатирой. В авторском «Изъяснении» (в первоначальной редакции) указано, что «сатира сия сочинена в конце 1729 года».⁴ В примечаниях к окончательной редакции этой сатиры находим дополнительное указание: «... в двадцатое лето его (т. е. автора, — З. Г.) возраста» (т. I, стр. 22). На первый взгляд, последнее указание противоречит вышеприведенному: в современной биографической литературе о Кантемире датой его рождения принято считать 10 сентября 1708 года, и при таком расчете его двадцатилетие приходится на 1728, а не на 1729 год. Однако в свидетельствах Кантемира противоречия нет. Сам он считал днем своего рождения 10 сентября 1709 года (т. I, стр. 159), и, с его точки зрения, «двадцатое лето» исполнилось 10 сентября 1729 года, что согласует оба свидетельства.

Общее указание о том, что I сатира создавалась «в конце 1729 года», можно теперь уточнить, приняв во внимание существование самой ранней ее редакции. Эта последняя, как уже отмечалось, не имела четырнадцати стихов, которыми начинается сатира в первоначальной редакции. Появившееся позднее начало сатиры содержит важную хронологическую примету: упоминание о «молодом монархе» (ст. 7). В примечаниях к данному стиху Кантемир пишет: «Петр II вступал тогда в пятое-надесятые лето его возраста, рожден быв 1715 года октября 12» (т. I, стр. 195). Из этого можно заключить, что начальные четырнадцать стихов появились не ранее 12 октября 1729 года, когда отмечалось вступление Петра II «в пятое-надесятые лето». Эта дата служит хронологическим рубежом, отделяющим самую раннюю редакцию I сатиры от первоначальной. Самая ранняя редакция, несомненно, была создана до 12 октября 1729 года.⁵

Что же касается так называемой первоначальной редакции, то она, бесспорно, оформилась после 12 октября 1729 года. Не следует пренебрегать и следующим обстоятельством. В двух списках, хранящихся в рукописном отделе ГПБ им. М. Е. Салтыкова-Щедрина,⁶ мы встречаем на титульных листах такое обозначение I сатиры:

⁴ А. Д. Кантемир. Собрание сочинений. Под ред. П. А. Ефремова, т. I, СПб., 1867, стр. 195. В дальнейшем ссылки на это издание даются в тексте с указанием тома и стр.

⁵ Возможно, и до 10 сентября, если буквально толковать утверждение Кантемира, что сатира была написана «в двадцатое лето», т. е. в год, закончившийся 10 сентября 1729 года.

⁶ Сборники: G, XIV, 22 и F, XIV, 3. Оба списка относятся к 1733 году, о чем свидетельствуют имеющиеся на них надписи. Списки отличаются большой исправностью текста. По нашему мнению, последний из названных списков, судя по почерку и подписи (М. Л.), принадлежал М. В. Ломоносову.